30. Mai / mai / maggio 2008

Vernehmlassung
Vorentwurf und erläuternder Bericht zur Totalrevision des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen
Consultation
Avant-projet et rapport explicatif ayant trait à la révision totale de la loi sur les marchés publics
Consultazione
Avamprogetto e rapporto esplicativo concernente la revisione totale della legge federale sugli acquisti pubblici

Liste der ständigen Vernehmlassungsadressaten
Liste des destinataires permanents
Elenco dei destinatari permanenti

Art. 4 Abs. 3 Vernehmlassungsgesetz (SR 172.061)
Art. 4, al. 3, de la loi sur la consultation (RS 172.061)
Art. 4 cpv. 3 della legge sulla consultazione (RS 172.061)

1. Kantone / Cantons / Cantoni 2
2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / Partis politiques repésentés à l'Assemblée fédérale / Partiti politici rappresentati nell'Assemblea federale..... 3
3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / Associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / Associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna 5
4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / Associazioni mantello nazionali dell'economia..... 5

Liste der zusätzlichen Vernehmlassungsadressaten
Liste des destinataires supplémentaires
Elenco dei destinatari supplementari

5. Weitere Wirtschaftsverbände / autres associations économiques / Altre associazioni economiche 6
6. Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini 6
7. Verwaltungseinheiten der dezentralen Bundesverwaltung/

Unités administratives de l'Administration fédérale décentralisée / Unità amministrative dell'Amministrazione federale decentralizzata.....7
8. Sonstige Stellen / Autres institutions / Altre istituzioni 11

1. Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Kaspar Escher-Haus 8090 Zürich
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern
Standeskanzlei des Kantons Uri	Postfach 6460 Altdorf 1
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Postfach 6431 Schwyz
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus 6060 Sarnen
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Rathaus 6370 Stans
Regierungskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus
Staatskanzlei des Kantons Zug	Postfach 156 6301 Zug
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus 4509 Solothurn
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Rathaus, Postfach 4001 Basel
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Rathausstrasse 2 4410 Liestal
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Rathaus 8200 Schaffhausen
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude Postfach 9102 Herisau
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude 9001 St. Gallen
Regierungsrat des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur

Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5000 Aarau
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude 8510 Frauenfeld
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo 6501 Bellinzona
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Château cantonal 1014 Lausanne
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Palais du Gouvernement 1950 Sion
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Château 2001 Neuchâtel
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 1211 Genève 3
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	Rue du 24-Septembre 2 2800 Delémont

Konferenz der Kantonsregierungen Conférence des gouvernements cantonaux Conferenza dei Governi cantonali	Sekretariat Amthausgasse 3 Postfach 444 3000 Bern 7

2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / Partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / Partiti politici rappresentati nell'Assemblea federale

CVP Christlichdemo-kratische Volkspartei der Schweiz PDC Parti démocrate-chrétien suisse PPD Partito popolare democratico svizzero PCD Partida cristiandemocrata svizra	Postfach 5835 3001 Bern
FDP Freisinnig-Demokratische Partei der Schweiz PRD Parti radical-démocratique suisse PLR Partito liberale-radicale svizzero PLD Partida liberaldemocrata svizra	Sekretariat Fraktion und Politik Neuengasse 20 3011 Bern
SP Schweiz Sozialdemokratische Partei der Schweiz PS Parti socialiste suisse PS Partito socialista svizzero PS Partida socialdemocrata da la Svizra	Postfach 7876 3001 Bern
SVP Schweizerische Volkspartei UDC Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro PPS Partida Populara Svizra	Postfach 8252 3001 Bern

CSP Christlich-soziale Partei PCS Parti chrétien-social PCS Partito cristiano sociale PCS Partida cristian-sociala	Urs Perler Bodenmattstrasse 140 3185 Schmitten
EDU Eidgenössisch-Demokratische Union UDF Union Démocratique Fédérale UDF Unione Democratica Federale	Postfach 3601 Thun
EVP Evangelische Volkspartei der Schweiz PEV Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV Partida evangelica da la Svizra	Postfach 3467 8021 Zürich
Grüne Partei der Schweiz Les Verts Parti écologiste suisse I Verdi Partito ecologista svizzero La Verda Partida ecologica svizra GB Grünes Bündnis AVeS: Alliance Verte et Sociale AVeS: Alleanza Verde e Sociale	Waisenhausplatz 21 3011 Bern
Grünliberale Zürich	Asylstrasse 41 8032 Zürich
Lega dei Ticinesi	Norman Gobbi Casella postale 64 6776 Piotta
LPS Liberale Partei der Schweiz PLS Parti libéral suisse PLS Partito liberale svizzero PLC Partida liberal-conservativa svizra	Postfach 7107 3001 Bern
PdAS Partei der Arbeit der Schweiz PST Parti suisse du Travail – POP PSdL Partito svizzero del Lavoro PSdL Partida svizra da la lavur	25, Vieux-Billard 1211 Genève 8
Alternative Kanton Zug	Postfach 4805 6304 Zug

3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / Associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / Associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna

Schweizerischer Gemeindeverband Association des communes suisses Associazione dei Comuni Svizzeri	Postfach 3322 Urtenen-Schönbühl
Schweizerischer Städteverband Union des villes suisses Unione delle Città Svizzere	Florastrasse 13 3000 Bern 6
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete Groupement suisse pour les régions de montagne Gruppo svizzero per le regioni di montagna	Postfach 7836 3001 Bern

4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / Associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ Associazioni mantello nazionali dell'economia

economiesuisse, Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Postfach 8032 Zürich
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Postfach 3001 Bern
Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Postfach 8032 Zürich
Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Haus der Schweizer Bauern Laurstrasse 10 5200 Brugg
Schweizerische Bankiervereinigung (SBV) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association	Postfach 4182 4002 Basel

Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Postfach 3000 Bern 23
Kaufmännischer Verband Schweiz (KV Schweiz) Société suisse des employés de commerce (SEC Suisse) Società svizzera degli impiegati di commercio (SIC Svizzera)	Postfach 1853 8027 Zürich
Travail.Suisse	Postfach 5775 3001 Bern

5. Weitere Wirtschaftsverbände / Autres associations économiques / Altre associazioni economiche

bauenschweiz constructionsuisse costruzionesvizzera	Weinbergstrasse 55 Postfach 8042 Zürich

6. Behörden und verwandte Institutionen / Autorités et institutions apparentées / Autorità e istituzioni affini

Bundesgericht Tribunal fédéral Tribunale federale	1000 Lausanne 14
Bundesstrafgericht Tribunal pénal fédéral Tribunale penale federale	Casella postale 2720 6501 Bellinzona
Bundesverwaltungsgericht Tribunal administratif fédéral Tribunale amministrativo federale	Schwarztorstrasse 59 3000 Bern 14

Immobilienstiftung für internationale Organisationen FIPOI Fondation des immeubles pour les organisations internationales FIPOI Fondazione degli immobili per le organizzazioni internazionali FIPOI	Rue de Varembé 9-11 Case postale 1211 1202 Genève
AlpTransit Gotthard AG AlpTransit Gothard SA AlpTransit San Gottardo SA	Zentralstrasse 5 6003 Luzern

Bau-, Planungs- und Umweltschutzdirektoren-Konferenz (BPUK) Conférence suisse des directeurs des travaux publics, de l'aménagement du territoire et de l'environnement (DTAP) Conferenza svizzera dei direttori delle pubbliche costruzioni, della pianificazione del territorio e dell'ambiente (DTAP)	Dufourstrasse 187 Postfach 422 8034 Zürich
Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren (FDK) Conférence des directeurs cantonaux des finances (CDCF) Conferenza dei direttori cantonali delle finanze (CDCF)	Sekretariat Bahnhofstrasse 19 6002 Luzern
Volkswirtschaftsdirektorenkonferenz Geschäftsstelle (VDK) Conférence des chefs des Départements cantonaux de l'économie publique (CDEP) Conferenza dei direttori cantonali dell'economia pubblica; (CDEP)	Herr Thomas Unseld, Sekretär Davidstrasse 35 9001 St. Gallen

7. Verwaltungseinheiten der dezentralen Bundesverwaltung / Unités administratives de l'Administration fédérale décentralisée / Unità amministrative dell'Amministrazione federale decentralizzata

Bundeskanzlei **Chancellerie fédérale** **Cancelleria federale**	
Eidgenössischer Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragter Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza	

Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten **Département fédéral des affaires étrangères** **Dipartimento federale degli affari esteri**	
Präsenz Schweiz Présence Suisse Presenza Svizzera	

Eidgenössisches Departement des Innern **Département fédéral de l'intérieur** **Dipartimento federale dell'interno**	
Bereich der Eidgenössischen Technischen Hochschulen Domaine des écoles polytechniques fédérales Settore dei politecnici federali	

Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (ETHZ) Ecole polytechnique fédérale de Zürich (EPFZ) Politecnico federale di Zurigo (PFZ)	
Eidgenössische Technische Hochschule Lausanne (ETHL) Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL) Politecnico federale di Losanna (PFL)	
Paul-Scherrer-Institut (PSI) Institut Paul Scherrer Istituto Paul Scherrer (IPS)	
Eidgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft (WSL) Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage (WSL) Istituto federale di ricerca per la foresta, la neve e il paesaggio (WSL)	
Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt (EMPA) Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et de recherches Laboratorio federale di prova dei materiali e di ricerca (EMPA)	
Eidgenössische Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz (EAWAG) Institut fédéral pour l'aménagement, l'épuration et la protection des eaux (EAWAG) Istituto federale per l'approvvigionamento, la depurazione e la protezione delle acque (IFADPA)	
Swissmedic, Schweizerisches Heilmittelinstitut Swissmedic, Institut suisse des produits thérapeutiques Swissmedic, Istituto svizzero per gli agenti terapeutici	

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement **Département fédéral de justice et police** **Dipartimento federale di giustizia e polizia**	
Bundesanwaltschaft Ministère public de la Confédération Ministero pubblico della Confederazione	
Schweizerisches Institut für Rechtsvergleichung Institut suisse de droit comparé Istituto svizzero di diritto comparato	
Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle Istituto Federale della Proprietà Intellettuale	

Dienst für die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs Service chargé de la surveillance de la correspondance par poste et télécommunication Servizio di sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni	
Eidgenössische Revisionsaufsichtsbehörde (RAB) Autorité fédérale de surveillance en matière de révision (ASR) Autorità federale di sorveglianza dei revisori (ASR)	

Eidgenössisches Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport **Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports** **Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport**	
Keine Néant Nessuno	

Eidgenössisches Finanzdepartement **Département fédéral des finances** **Dipartimento federale delle finanze**	
Eidgenössische Alkoholverwaltung Régie fédérale des alcools Regia federale degli alcool	
Eidgenössische Finanzkontrolle Contrôle fédéral des finances Controllo federale delle finanze	
Eidgenössische Bankenkommission Commission fédérale des banques Commissione federale delle banche	
Pensionskasse des Bundes PUBLICA Caisse fédérale de pensions de la Confédération PUBLICA Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA	

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement **Département fédéral de l'économie** **Dipartimento federale dell'economia**	
Wettbewerbskommission Commission de la concurrence Commissione della concorrenza	

Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation **Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication** **Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni**	
Büro für Flugunfalluntersuchungen und Büro für Eisenbahnunfalluntersuchungen Bureau d'enquête sur les accidents d'aviation et Bureau d'enquête sur les accidents ferroviaires Ufficio d'inchiesta sugli infortuni aeronautici e Ufficio d'inchiesta sugli infortuni ferroviari	
Unabhängige Beschwerdeinstanz für Radio und Fernsehen Autorité indépendante d'examen des plaintes en matière de radio-télévision Autorità indipendente di ricorso in materia radiotelevisiva	
Eidgenössische Flugunfallkommission Commission fédérale sur les accidents d'avion Commissione federale sugli infortuni aeronautici	
Eidgenössische Kommunikationskommission Commission fédérale de la communication Commissione federale delle comunicazioni	
Schiedskommission im Eisenbahnverkehr Commission d'arbitrage dans le domaine des chemins de fer Commissione d'arbitrato in materia ferroviaria	

8. Sonstige Stellen / Autres institutions / Altre istituzioni

Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (SUVA) Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents (SUVA) Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni (SUVA)	Suva Hauptsitz Fluhmattstrasse 1 6002 Luzern
Schweizerische Bundesbahnen SBB Chemins de fer fédéraux suisses (CFF) Ferrovie federali svizzere (FFS)	Hochschulstrasse 6 3065 Bern
Skyguide	
BLS	

Swisscom	
Alptransit	
Die Post La Poste La Posta	